



Rada
Európskej únie

V Bruseli 11. februára 2021
(OR. en)

5410/21

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0354 (NLE)**

PECHE 23

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	Zásady a usmernenia pre pozíciu, ktorá sa má v mene Únie prijať na zasadnutí zmluvných strán Dohody o opatreniach prístavných štátov zameraných na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu a na jeho odstránenie
----------	---

ZÁSADY A USMERNENIA PRE POZÍCIU, KTORÁ SA MÁ V MENE ÚNIE PRIJAŤ NA
ZASADNUTÍ ZMLUVNÝCH STRÁN DOHODY O OPATRENIACH PRÍSTAVNÝCH
ŠTÁTOV ZAMERANÝCH NA PREVENCIU A ODRÁDZANIE OD NEZÁKONNÉHO,
NENAHĽASENÉHO A NEREGULOVANÉHO RYBOLOVU A NA JEHO ODSTRÁNENIE

1. ZÁSADY

V rámci Dohody o opatreniach prístavných štátov zameraných na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu a na jeho odstránenie (ďalej len „dohoda“) dodržiava Únia okrem iného tieto zásady:

- a) zabezpečuje, aby opatrenia prijaté v rámci dohody boli v súlade so samotnou dohodou, ako aj s medzinárodným právom, najmä s medzinárodnými záväzkami Únie podľa Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve (UNCLOS)¹, Dohody o ochrane a využívaní transzonálnych populácií rýb a populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti (UNFSA) z roku 1995² a Dohody o podporovaní dodržiavania medzinárodných ochranných a riadiacich opatrení rybárskymi plavidlami na širom mori z roku 1993³;

¹ Ú. v. ES L 179, 23.6.1998, s. 3.

² Ú. v. ES L 189, 3.7.1998, s. 16.

³ Ú. v. ES L 177, 16.7.1996, s. 26.

- b) koná v súlade s cieľmi a zásadami, ktoré Únia sleduje v rámci spoločnej rybárskej politiky v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013¹, a v súlade s ustanoveniami systému Únie na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu (ďalej len „NNN rybolov“) a na jeho odstránenie, ktorý bol zavedený nariadením Rady (ES) č. 1005/2008²;
- c) koná v súlade so závermi Rady z 19. marca 2012 týkajúcimi sa oznámenia Komisie o vonkajšom rozmere spoločnej rybárskej politiky v snahe o to, aby sa vonkajší rozmer riadil rovnakými zásadami a podporoval rovnaké normy riadenia a kontroly rybolovu, aké sa uplatňujú vo vodách Únie; presadzuje rovnaké podmienky, okrem iného aj na podporu transparentného obchodu s produktmi rybolovu, na ktorý sa vzťahujú normy podliehajúce prísnemu dodržiavaniu a kontrole; podporuje iniciatívy zamerané na úlohu prístavných štátov a vlajkových štátov v boji proti NNN rybolovu;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Nariadenie Rady (ES) č. 1005/2008 z 29. septembra 2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabráňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 1).

- d) koná v súlade so závermi Rady o oceánoch a moriach a závermi Rady o spoločnom oznámení vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie s názvom „Medzinárodná správa oceánov: program pre budúcnosť našich oceánov“ a presadzuje dodržiavanie opatrení na podporu a zlepšenie účinného vykonávania dohody v rámci príspevku ku všetkým aspektom udržateľného využívania oceánov;
- e) uplatňuje prístup nulovej tolerancie k NNN rybolovu, najmä vzhľadom na to, že politické a sociálno-ekonomické podmienky, ktoré vznikli v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19, mohli bezohľadným aktérom vytvoriť priaznivé prostredie na to, aby vykonávali NNN rybolov alebo uľahčovali obchod s produktmi pochádzajúcimi z takého rybolovu, v dôsledku čoho je potreba prijať drastické opatrenia podľa tejto dohody ešte naliehavejšia.

2. USMERNENIA

Únia sa usiluje vypracovať a podporovať prijatie nižšie uvedených opatrení a usmernení s cieľom zabezpečiť všeobecnú účasť na dohode a jej účinné vykonávanie:

- a) zabezpečuje súdržnosť s ostatnými svojimi politikami, najmä v oblasti vonkajších vzťahov, životného prostredia, obchodu, zamestnanosti, rozvoja a výskumu a inovácie, a usiluje sa o dosiahnutie súladu a synergie s politikami Únie v rámci bilaterálnych vzťahov s tretími krajinami v oblasti rybárstva;

- b) podporuje pozície, ktoré sú v súlade s najlepšími postupmi regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva a regionálnych rybárskych organizácií, ako aj koordináciu uvedených organizácií v súvislosti s dohodou;
- c) podporuje prijatie globálnych programov rozvoja kapacít s cieľom pomôcť rozvojovým štátom pri príprave na vykonávanie dohody alebo pri jej vykonávaní, pričom v prípade potreby zabezpečuje komplementaritu s pomocou, ktorú Únia poskytuje v boji proti NNN rybolovu tretím krajinám;
- d) v prípade potreby podporuje opatrenia posilňujúce spoluprácu medzi zmluvnými stranami dohody a inými globálnymi a regionálnymi organizáciami v rámci ich mandátov, a ak je to žiaduce a uskutočniteľné, aj spoluprácu s tretími stranami;
- e) podporuje opatrenia na podporu ratifikácie dohody tretími stranami, a to aj prostredníctvom zvyšovania informovanosti a budovania kapacít na globálnej úrovni, s cieľom zabezpečiť, aby štáty chápali prínosy dohody a jednak aj požiadavky na jej vykonávanie, ak by sa stali zmluvnými stranami;
- f) podporuje opatrenia, ktorými sa rozvíja a presadzuje využívanie nástrojov (technológií, systémov na výmenu informácií, registrov atď.) na podporu a uľahčenie vykonávania dohody, a zabezpečuje, aby boli zlučiteľné s nástrojmi vyvinutými v rámci Únie na podobné účely;

- g) podporuje opatrenia zamerané na posilnenie transparentnosti, dialógu a spolupráce s príslušnými zainteresovanými stranami, vrátane rybárov, rybárskeho priemyslu, organizácií občianskej spoločnosti, vedcov a akademickej obce, v záležitostiach súvisiacich s vykonávaním dohody a v prípade potreby aj opatrenia zamerané na ich lepšie zapojenie a účasť na práci súvisiacej s vykonávaním dohody, a to v súlade s bežnou praxou uplatňovanou v iných mnohostranných dohodách.
-